

## 「天籟敦煌、淨土梵音」展覽開幕典禮

新世界發展有限公司執行董事兼項目策展人

紀文鳳女士 致詞

尊敬的陳冬副主任，單霽翔院長，劉江華局長，趙聲良副院長，李美嫦署長，各位嘉賓、各位傳媒的朋友，大家好！

我是 2010 年第一次去敦煌，感謝李焯芬教授和他夫人李美賢老師的啓蒙和帶路，從此，我就為敦煌壁畫著迷，至今已去了 8 次朝聖，今年還會去兩次。

敦煌是古代絲綢之路的核心地，自公元 366 年到現在，有 1652 年的歷史，跨越了由十六國到元朝十個朝代，由於地理位置貫通了中西文化交流，敦煌壁畫也融合了中原和西域的宗教、帝王及民間的音樂和舞蹈。

敦煌一共有 492 個主要洞窟，其中有關音樂的壁畫超過一半，約 240 個，樂器就超過 4500 件，除了飛天樂伎，不鼓自鳴樂器等等之外，壁畫內的經變圖有超過 500 多組的大小樂團，我們走進敦煌洞窟，就好像走進古代的音樂廳，看到音樂師在彈琴作樂，敬佛禮讚，演奏出天上人間的音樂。

但很遺憾，古代祇有文字的記載，沒有錄音留存，所以聽得到的敦煌音樂已經完全失傳！幸虧敦煌壁畫繪有很多古樂器的圖象，敦煌藏經洞內也保存了很多珍貴的文

獻和曲譜，對於後代研究中國音樂史，價值無窮。

我自己一直有一個心願，就是希望活化敦煌壁畫的音樂。去年六月份碰巧在香港遇見趙聲良副院長，跟他聊起，他透露敦煌研究院收藏了很多唐朝的古譜和仿造的樂器，但研究敦煌音樂壁畫的專家不多，老的老啦，後繼無人。為此我專程的飛到敦煌，搜集資料和拜會了敦煌研究院的領導和學者，研究我們在這方面可以做點甚麼事情，去為敦煌音樂傳承出點力！

我們最終決定以敦煌音樂作主題展覽，除了希望向公眾展示敦煌洞窟壁畫裡面不同的音樂場景，和古代樂器實物展示之外，也希望重組以唐朝為主的敦煌音樂和樂團。

機緣巧合，冥冥中我找到十二位年青中樂音樂家，去年十月份我陪同他們走了一趟敦煌莫高窟，有幸參觀了難得一見的 112 號洞窟，看到畫中的反彈琵琶和樂團的畫面，大家十分感動，好像受了感召，回到香港之後，我們很快就組成「天籟敦煌樂團」，決心以古曲新詮，古譜入音，致力透過音樂去弘揚敦煌文化，希望為大眾營造一個有視聽感受的「立體看敦煌」！

這次「天籟敦煌、淨土梵音」主題展覽，是以中國音樂起源為序，除了敦煌曲譜及其解讀外，將會以平面、立體及多媒體的方式向公眾展示敦煌洞窟中不同的音樂場景，呈現敦煌各種類型的實體古代樂器，演奏音樂的情況和樂隊的組成，

在展覽期間，天籟敦煌樂團，會定期在展廳內演奏敦煌古樂，同時會舉辦工作坊，

日後也希望走進學校，以音樂作為教育和傳承，弘揚敦煌文化，和提高中樂在香港的地位。

「天籟敦煌樂團」也參考了國學大師饒宗頤教授破譯的琵琶譜，加進三首古曲新詮音樂創作之內，特別向饒教授致敬，紀念和感謝他對敦煌學作出的莫大貢獻！

在這裡我謹代表新世界集團慈善基金，衷心感謝我們兩個合作夥伴饒宗頤文化館在展覽統籌和執行的配合，以及敦煌研究院在敦煌音樂方面，提供了無數的學術和研究資料，尤其是趙聲良副院長對我們的指導，在我們有這個構想，到古譜到古樂器，他都一一給予我們提供了很多寶貴的意見，我們十分感恩！

另外我們要感謝四個支持機構：包括香港特區政府康樂及文化事務署、青年廣場、商務印書館、和香港演藝學院在各方面的支持。

最後我希望大家在觀賞天籟敦煌展覽的同時，別忘記走進我們別出心裁，為大家預先安排了一個寧靜的環境，讓大家在繁忙的生活中，可以停下來，靜心享受「天籟敦煌樂團」為大家準備好的禪修音樂與靜坐的空間，用「淨土梵音」來洗滌心靈！

謝謝大家！